



Urząd Miasta Szczecin

Biuro ds. Organizacji Pozarządowych

pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin

tel. +48 91 42 45 105

bop@um.szczecin.pl - www.szczecin.pl

*Konwent Współpracy Samorządowej
Polska-Ukraina*

71-335 Szczecin, al. Wojska Polskiego 164

NIP 8513138541, REGON 320948754

BOP-10

.....
(data i miejsce złożenia oferty
- wypełnia organ administracji publicznej)

.....
(pieczęć organizacji pozarządowej*
/podmiotu*/jednostki organizacyjnej*)

BIURO DS. ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

URZĄD MIASTA SZCZECIN

pl. Armii Krajowej 1

70-456 Szczecin

**OFERTA
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

OFERTA/OFERTA WSPÓLNA¹⁾

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W
ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU
PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)¹⁾,
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Działalność na rzecz mniejszości narodowych
(rodzaj zadania publicznego²⁾)

Dzień w Grodzie Gryfa - wizyta ukraińskiej młodzieży w Szczecinie
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 10.02.2015r. do 27.02.2015.

W FORMIE
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI
ZADANIA PUBLICZNEGO¹⁾

PRZEZ
Gminę Miasto Szczecin

.....
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

I. Dane oferenta/offerentów¹⁾²⁾

1) nazwa: **Konwent Współpracy Samorządowej Polska-Ukraina**

2) forma prawna:⁴⁾

- stowarzyszenie () fundacja
() kościelna osoba prawna () kościelna jednostka organizacyjna
() spółdzielnia socjalna () inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:⁵⁾

0000372491

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:⁶⁾ 12-01-2011

5) nr NIP: 8513138541 nr REGON: 320948754

6) adres:

miejsowość: Szczecin Al. Wojska Polskiego 164

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:⁷⁾ ..

gmina: Szczecin powiat:⁸⁾ Szczecin

województwo: Zachodniopomorskie

kod pocztowy: 71-335 poczta: Szczecin

7) tel.:

e-mail: sekretariat@kwspu.pl http://kwspu.pl

8) numer rachunku bankowego:

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/offerentów⁴⁾:

a) Janina Kwiecień – Prezes Zarządu

b) Zbigniew Zychowicz z upoważnienia Tomasza Hyndy – Skarbnika

c)

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:⁹⁾

.....

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

Działalnością nieodpłatną Konwentu jest wspieranie idei samorządu terytorialnego oraz współpracy i realizacji wspólnych interesów Członków Konwentu; Inicjowanie i realizacja na obszarach jednostek samorządu terytorialnego – Członków Konwentu projektów służących współpracy z samorządami Republiki Ukrainy; Informowanie opinii publicznej o idei i praktyce współpracy polskich i ukraińskich jednostek samorządu terytorialnego; Pozyskiwanie środków z Unii Europejskiej oraz innych źródeł dla realizacji idei współpracy.

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

Oferent nie prowadzi odpłatnej działalności pożytku publicznego

13) jeżeli oferent /oferenci¹⁾ prowadzi/prowadzą¹⁾ działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców

b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej¹⁰⁾

Nie dotyczy

III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Zadanie dotyczy przyjazdu oraz jednodniowego pobytu grupy 47 dzieci oraz 3 opiekunów z Ukrainy w Szczecinie. Są to dzieci bezpośrednio dotknięte działaniami wojennymi gdyż ich ojcowie uczestniczyli w walkach na Euromajdanie oraz obecnie w operacji antyterrorystycznej w rejonie Donbasu. Dzieci od 31.01.2015r. do 14.02.2015r. przebywają w Połczynie-Zdroju. Pobyt pozwoli dzieciom choć na chwilę zapomnieć o skomplikowanej sytuacji w jakich znajdują się ich rodziny. To wyjazd z piekła, bo tam, gdzie mieszkają, trwa wojna, która coraz bardziej dotyka niewinnych cywilów. Ich ojcowie pracują na granicy ukraińsko-rosyjskiej, walczą z separatystami.

2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

Zapoznanie się z bogatym w instytucje kultury oraz atrakcje dla dzieci i młodzieży największym miastem w regionie. Sytuacja u nich w kraju jest napięta, dlatego możliwość wyjazdu na jeden dzień do Szczecina, spotkania w Urzędzie Miasta oraz spędzenia wolnego czasu na lodowisku, czy w Muzeum Techniki i Komunikacji jest dobrą okazją dla nich do odpoczynku.

3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Adresatami zadania jest grupa 47 dzieci z Ukrainy w wieku 10-17 lat wraz z 3 opiekunami. Są to dzieci, których ojcowie walczą w organizacji antyterrorystycznej (ATO) w Donbasie. Grupa już wcześniej miała zaplanowany przyjazd do Sierakowa w województwie wielkopolskim, lecz organizator wycofał się bez podania przyczyny.

4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.¹¹⁾

Dzięki wsparciu lokalnych sponsorów uda się sfinansować działania w Połczynie Zdroju oraz okolicy. Konwent chciałby pokazać dzieciom stolicę województwa oraz zapewnić dodatkowe atrakcje. Wizyta wypełniona będzie atrakcyjnym dla dzieci programem, który pozwoli nie tylko zapomnieć o sytuacji, jaka panuje w ich kraju ale

przede wszystkim umożliwi zapoznanie się z historią i kulturą Szczecina. Spotkanie z władzami miasta będzie wyjątkowym punktem, ponieważ na co dzień dzieci nie mają takich możliwości.

5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci¹⁾ otrzymał/otrzymali¹⁾ dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji .¹⁾

Nie dotyczy

6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

Celem głównym realizacji zadania publicznego jest zapoznanie grupy z Ukrainy z miastem Szczecin. Z jego historią i kulturą oraz zapleczem wynikającym z posiadanej infrastruktury. Celem jest także zapewnienie dzieciom i ich opiekunom spokojnego pobytu w czasie którego nie będą one myśleć o wojnie, która obecnie panuje w ich kraju. Realizowane będzie to poprzez spotkanie ze szczecińskimi władzami, wyjście na lodowisko, wizytę w Muzeum Techniki i Komunikacji oraz udział w treningu Chemika Police. Dzieci spotkają się ze światowej sławy siatkarkami, zrobią sobie z nimi zdjęcia oraz otrzymają gadżety klubowe.

7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Miejscem realizacji zadania publicznego jest Gmina Miasto Szczecin.

8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego¹²⁾

- Wyjazd z Polczyna-Zdroju do Szczecina
- spotkanie w UM Szczecin z urzędnikami;
- wyjście do Muzeum Techniki i Komunikacji w Szczecinie;
- wyjście na lodowisko;
- obiad;
- wizyta na treningu Chemika Police;
- powrót autokarem do Polczyna-Zdroju.

9. Harmonogram¹³⁾

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 10.02.2015r. do 27.02.2015r.		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego ¹⁴⁾	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
1. Wyjazd z Połczyna-Zdroju do Szczecina.	11.02.2015r	Konwent Współpracy Samorządowej Polska-Ukraina (KWSPU)
2. Wizyta w Urzędzie Miejskim w Szczecinie, spotkanie z władzami.	11.02.2015r	KWSPU
3. Wizyta w Muzeum Techniki i Komunikacji w Szczecinie.	11.02.2015r	KWSPU
4. Lodowisko przy Azoty Arena.	11.02.2015r	KWSPU
5. Obiad.	11.02.2015r	KWSPU
6. Wizyta na treningu Chemika Police.	11.02.2015r	KWSPU
7. Powrót do Połczyna-Zdroju	11.02.2015r	KWSPU
8. Rozliczenie merytoryczne i finansowe zadania	12.02.2015r – 27.02.2015	KWSPU

10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego¹⁵⁾

Rezultatem zadania będzie poznanie historii i atrakcji kulturalnych i sportowych Miasta Szczecina, aktywne spędzenie czasu na lodowisku oraz z siatkarkami Chemika Police na ich treningu. Zapoznanie się z funkcjonowaniem Urzędu Miejskiego, efektów uczestnictwa w Unii Europejskiej pod postacią infrastruktury powstałej w wyniku dofinansowania ze środków UE.

IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

I. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów ⁽⁶⁾	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego ⁽⁷⁾ (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne ⁽⁸⁾ po stronie... <i>(nazwa Oferenta)</i> ⁽⁹⁾ ; 1) Transport na trasie Polczyn Zdrój-Szczecin-Polczyn Zdrój 2) Wynajem łódziska wraz z łyżwami 3) Bilety wstępu do Muzeum Techniki i Komunikacji 4) Obiad 5) wynajęcie tłumacza	1 1 1 47 50 1	1. 1800 2. 700 3. 9 4. 30 5. 100	1. usługa 2. usługa 3. bilet 4. sztuka 5. umowa	1. 1800zł 2. 700zł 3. 423zł 4. 1500zł 5. 100	1. 1800zł 2. 700zł 3. 423zł 4. 1500zł 5. 100	0zł	0zł

II	Koszty obsługi ²⁰⁾ zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie ¹⁾ :	1	1. 300 2. 200	1. Umowa 2. Umowa	1. 300zł 2. 200zł	1. 0zł 2. 0zł	1. 0zł 2. 0zł	1. 300zł 2. 200zł
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie ... (nazwa Oferenta) ¹⁹⁾ :				0zł			
IV	Ogółem:				5023zł			

2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	4523 zł	90,04%
2	Środki finansowe własne ¹⁷⁾	0 zł	0%
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) ¹¹⁾	0zł	0%
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾	0 zł	0%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) ¹⁷⁾	0zł	0%
3.3	pozostałe ¹⁷⁾	0 zł	0%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	500 zł	9,96%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	5023zł	100%

3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych²¹⁾

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
		TAK/NIE ¹⁾	
		TAK/NIE ¹⁾	
		TAK/NIE ¹⁾	
		TAK/NIE ¹⁾	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

.....
.....
.....

V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego²²⁾

Projektodawca zapewni na potrzeby realizacji projektu wysoko wykwalifikowane zasoby kadrowe z bogatym doświadczeniem przy realizacji tego typu przedsięwzięć. Koordynator projektu odpowiadać będzie za zarządzanie zadaniem, bieżący monitoring przebiegu projektu i poziomu osiągniętych rezultatów. Koordynator projektu odpowiadać będzie za organizację i obsługę biura projektu, przechowywanie umów z wykonawcami.

Księgowa projektu pod nadzorem Koordynatora zarządza finansami proj. Odpowiadać będzie za prawidłowe rozliczanie wykorzystanej dotacji. Na potrzeby realizacji zadania publicznego Konwent oddeleguje swoich pracowników, którzy w ramach wolontariatu zajmą się organizacją i obsługą oraz rozliczeniem projektu. Są to osoby znające język rosyjski, ukraiński i angielski, które mają doświadczenie w organizowaniu pobytu dzieci i młodzieży z Ukrainy w Polsce.

2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów¹⁾ przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania²³⁾

Oferent na rzecz realizacji projektu udostępni w pełni wyposażone biuro wynajmowane od Gminy Miasto Szczecin w ramach umowy dla NGO z linią telefoniczną, faksem, Internetem, drukarką i kserokopiarką.

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Konwent posiada doświadczenie w realizacji zadań we współpracy z administracją publiczną. Są to projekty dotyczące międzynarodowej wymiany młodzieży i szkolenie jej w dziedzinie samorządu terytorialnego, wolontariatu, młodzieżowych rad miasta oraz organizacji pozarządowych

1. Wrzesień 2012 r. Organizacja i koordynowanie projektem „Polsko-Ukraińska wymiana młodzieży - dobre

praktyki na rzecz demokracji w środowisku lokalnym” – dofinansowany z Ministerstwa Edukacji Narodowej w ramach Międzynarodowej wymiany młodzieży 2012 r. (kwota dotacji 34 000,00 zł); Wzięło w nim udział 42 uczestników z następujących samorządów: Powiat Drawski, Powiat Gnieźnieński, Powiat Świdwiński, Gmina Police, Gmina Połczyn-Zdrój i Gmina Złocieniec wraz z ukraińskimi partnerami, a także Gmina Czaplinek oraz Miasto Sulmierzyce. Jego cele realizowane były poprzez:

- a) wspólne uczestnictwo w dwudniowych (10–11.09.2012 r.) szkoleniach w Szczecinie oraz Świdwinie, dotyczących funkcjonowania Młodzieżowych Rad Miasta, Wolontariatu oraz Organizacji Pozarządowych;
- b) odbycie przez delegacje ukraińskie pięciodniowych (11-16.09.2012 r.) wizyt studyjnych w polskich samorządach, w ramach których to wizyt uczestnicy mieli możliwość zapoznania się z funkcjonowaniem samorządów, ich wydziałów oraz jednostek organizacyjnych.

2. Wrzesień 2014 r. Organizacja i koordynowanie projektem „Polsko-Ukraińska młodzieżowa akademie samorządności”, który uzyskał dofinansowanie ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej w ramach realizacji zadania publicznego „Polsko-Ukraińska Współpraca Młodzieży” (kwota dotacji 45 000,00 zł). Projekt skierowany był do młodzieży ponadgimnazjalnej, będącej mieszkańcami samorządów członkowskich oraz ich ukraińskich partnerów. Wzięło w nim udział 54 uczestników z następujących samorządów: Powiat Białogard, Powiat Drawski, Powiat Gnieźnieński, Powiat Świdwiński, Gminy Czaplinek, Gryfic, Gminy Połczyn-Zdrój, Gmina Złocieniec, Miasto Sanok wraz z ukraińskimi partnerami. Jego cele realizowane były poprzez pobyt w schronisku młodzieżowym w Drawsku Pomorskim, uczestnictwo w szkoleniach i wykładach dotyczących funkcjonowania polskiego samorządu i Unii Europejskiej.

4. Informacja, czy oferent/ofereceni¹⁾ przewiduje(-ą) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Nie

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/ofereceni¹⁾;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie¹⁾ opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/ofereceni¹⁾ jest/są¹⁾ związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia 28.02.2015;
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/ofereceni¹⁾ składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)/zalega(-ją)¹⁾ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne¹⁾;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją¹⁾;

7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

PREZES ZARZĄDU
Starosta Kąrtuski

Jana Kwiecień

.....DIREKTOR BIURA.....

[Podpis]

(podpis osoby upoważnionej
lub podpisy osób upoważnionych
do składania oświadczeń woli w imieniu
oferenta/offerentów¹⁾)

Data 2 lutego 2015 r.

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji²⁴⁾
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów).

Poświadczenie złożenia oferty²⁵⁾

Adnotacje urzędowe²⁵⁾

¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

²⁾ Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

³⁾ Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.

⁴⁾ Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określonej na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.

⁵⁾ Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

⁶⁾ W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.

⁷⁾ Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nie obowiązkowe. Należy wypełnić jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.

⁸⁾ Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.